



XHD7714

MODE D'EMPLOI ET D'INSTALLATION

Récepteur AM/FM/CD/MP3/WMA/USB/3.5mm/iPod®/Bluetooth®/
HD Radio™/Repérage iTunes® avec façade détachable



Préparation

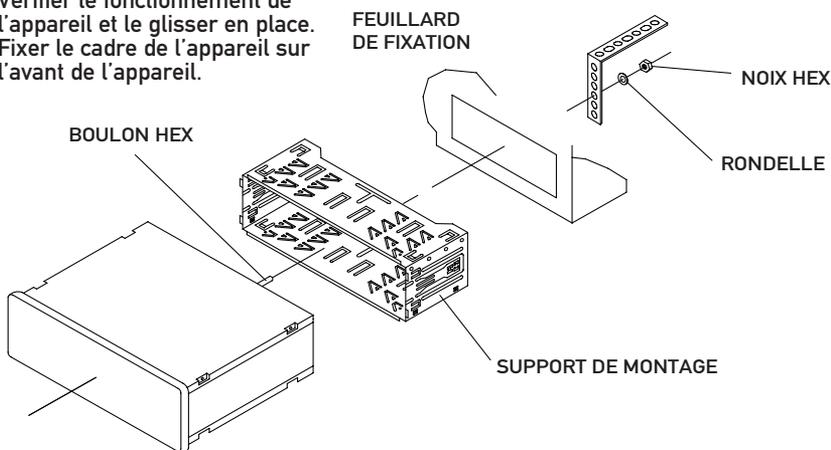
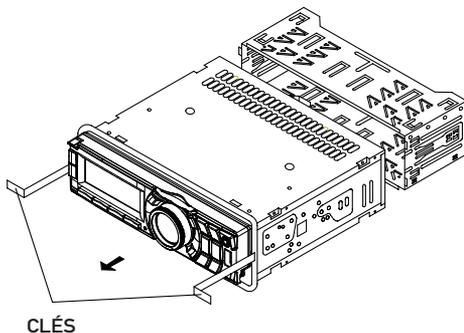
Veuillez lire toute la documentation avant de commencer l'installation.

Avant de commencer

- Débrancher le câble de la borne négative de la batterie. Consulter un technicien qualifié pour plus de détails.
- Éviter d'installer cet appareil dans des endroits à températures extrêmes tel qu'en plein soleil ou dans des endroits sujet à la poussière, à la saleté ou aux vibrations excessives.

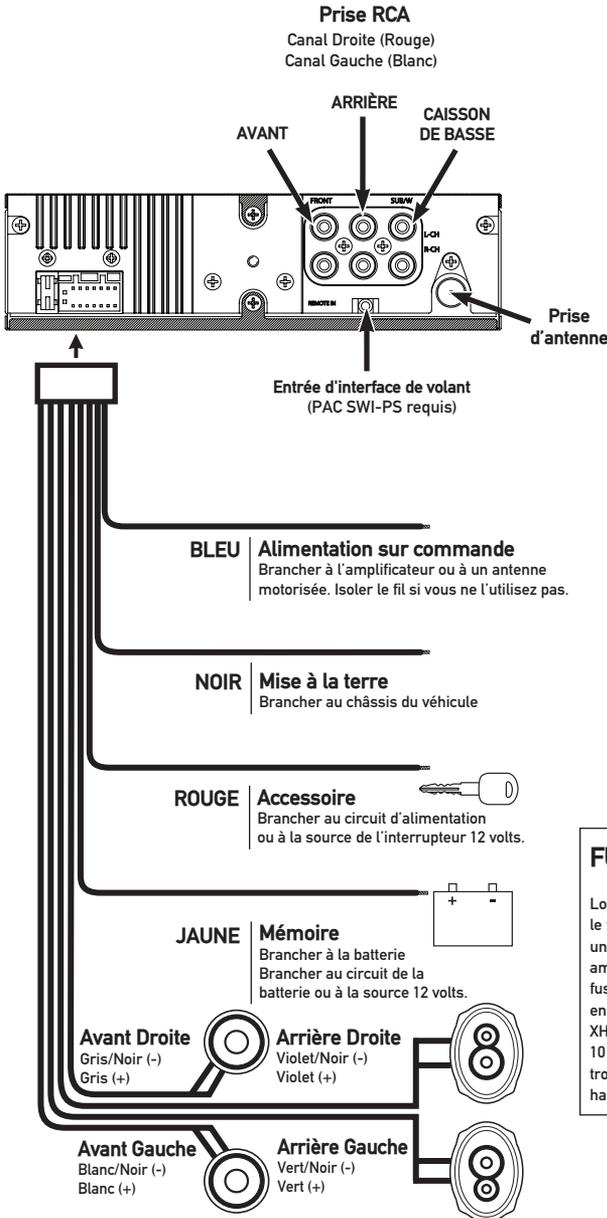
Pour commencer

- Enlever la rondelle décorative de l'appareil.
- Retirer les deux vis de transport qui se trouvent sur le dessus de l'appareil.
- Insérer les clés fournies dans les orifices tel qu'illustré et sortir l'appareil du support de montage.
- Installer le support de montage dans l'ouverture et plier les languettes pour sécuriser le support de montage.
- Brancher le harnais et l'antenne. Consulter technicien qualifié si vous êtes incertain.
- Certains véhicules peuvent nécessiter un ensemble d'installation ou même un adaptateur de harnais (vendu séparément).
- Vérifier le fonctionnement de l'appareil et le glisser en place.
- Fixer le cadre de l'appareil sur l'avant de l'appareil.



MÉTHODE D'INSTALLATION TYPIQUE POUR UNE RADIO DE GROSSEUR DIN

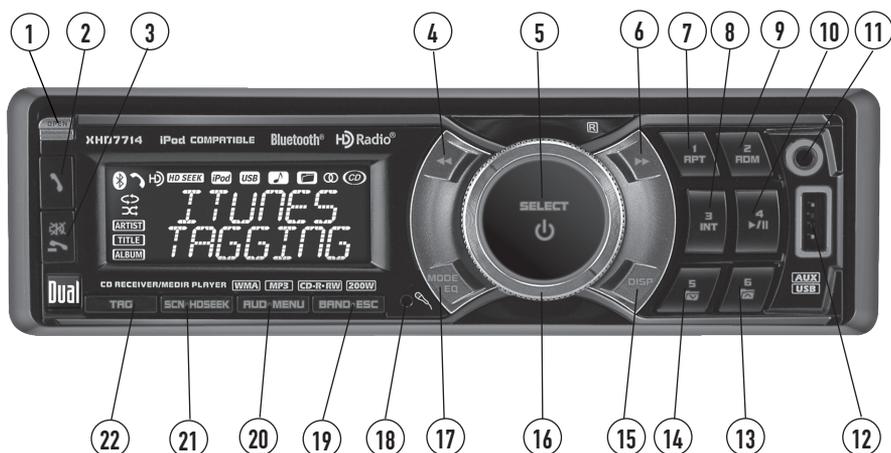
Schéma du filage



FUSIBLE

Lorsque vous remplacez le fusible vous en procurer un de même type et de même ampérage. L'utilisation d'un fusible incorrect pourrait endommager la radio. La XHD7714 utiliser un fusible 10 amp. ATM. Le fusible se trouve près de la prise du harnais.

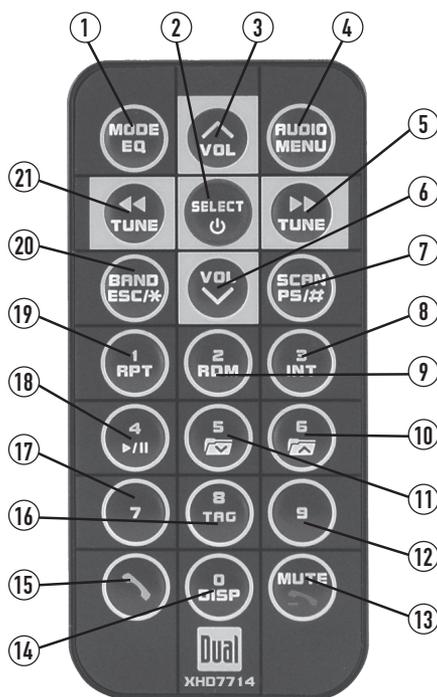
Emplacement des commandes - récepteur



- | | |
|--------------------------------|------------------------------------|
| ① Ouvert | ⑫ Port d'USB |
| ② Parlez | ⑬ Présélection 6/fichier précédent |
| ③ Sourdine/fin d'appel | ⑭ Présélection 5/fichier suivante |
| ④ Syntoniser/piste précédente | ⑮ Affichage |
| ⑤ Alimentation (⏻)/choisi | ⑯ Volume |
| ⑥ Syntoniser/piste suivante | ⑰ Mode/EQ |
| ⑦ Présélection 1/répéter | ⑱ Microphone Bluetooth |
| ⑧ Présélection 3/intro | ⑲ Bande/ESC |
| ⑨ Présélection 2/aléatoire | ⑳ Audio/menu |
| ⑩ Présélection 4/lecture/pause | ㉑ Balayage/Recherche HD |
| ⑪ Entrée auxiliaire | ㉒ Repérage |

Le XHD7714 fait la lecture de vos fichiers MP3 et WMA enregistrés sur des disques CD-R ou CD-RW. Son puissant processeur DSP intégré décode les fichiers audio compressés tout en donnant une qualité sonore qui est énormément près du CD. Sa mémoire tampon SRAM vous garantit une quasi élimination des sauts et permet une recherche alphanumérique ou direct des pistes - même pendant la lecture d'une autre piste.

Emplacement des commandes - télécommande



- | | |
|------------------------------------|--------------------------------|
| ① Mode/EQ | ⑫ Clé 9 |
| ② Alimentation (⏻)/choisi | ⑬ Sourdine/fin d'appel |
| ③ Volume en haut | ⑭ Affichage/clé 0 |
| ④ Audio/menu | ⑮ Parlez |
| ⑤ Syntoniser/piste précédente | ⑯ Clé 7 |
| ⑥ Volume en bas | ⑰ Présélection 4/lecture/pause |
| ⑦ Balayage/PS | ⑱ Présélection 1/répéter |
| ⑧ Présélection 3/intro | ⑳ Bande/ESC/clé * |
| ⑨ Présélection 2/aléatoire | ㉑ Syntoniser/piste suivant |
| ⑩ Présélection 6/fichier précédant | |
| ⑪ Présélection 5/fichier suivante | |

Fonctionnement Général

Pour libérer la façade	Appuyer sur la touche OPEN et tirer de la gauche pour libérer la façade. Pour replacer, insérer le côté droit de la façade et en appuyant du côté gauche.
Installation de la façade de façon semi permanente	Retirer le cadre de la radio et installer la vis no. 1 x 7/32 de tête Phillips dans l'ouverture du côté gauche en direction de la façade.
Alimentation En Marche/ Arrêt	Appuyez sur  ou n'importe quel autre bouton pour mettre l'appareil en marche. Appuyez sur  pendant 2 secondes pour mettre l'appareil en arrêt.
Mode	Appuyez sur MODE pour sélectionner entre AM/FM, platine CD, USB, entrée auxiliaire, iPod et Bluetooth. Les modes d'opération sont indiqués sur l'affichage. A noter : CD, USB et iPod n'apparaîtront pas à moins qu'un CD soit inséré, dispositif d'USB ou iPod soit attachés.
Entrée auxiliaire	Insérez un connecteur de 3.5mm au port panneau avant AUX. Branchez l'autre bout du connecteur 3.5mm à la sortie casque d'un dispositif audio, lecteur MP3, etc. Pressez MODE pour sélectionner le mode AUX.
L'entrée d'interface du volant	L'entrée d'interface du volant situé au dos de l'installation de tête permet un branchement au module d'interface Pacific Accessory Corporation (PAC) SWI-PS (vendu séparément). Visitez www.pac-audio.com pour des détails. Pour configurer les contrôles du Volant, suivez les instructions fournies avec le module d'interface PAC SWI-PS . Après avoir installé le module d'interface, insérez le jack du module à 3.5mm dans le port au dos de l'installation de tête.
Volume	Ajustez volume en utilisant l'enchiffreur à rotation (00 – 46).
Sourdine	Appuyer sur la touche  pour mettre la radio en sourdine. Le mot "MUTE" clignotera dans l'écran. Appuyer de nouveau sur  pour annuler cette fonction.
Préréglages de la courbe de l'égalisateur	Pressez et tenez EQ pendant 3 secondes pour écrire le menu d'installation d'EQ, puis tournez l'enchiffreur pour choisir entre les modes d'égalisateur prédéfinis (POP, JAZZ, CLASSIC, BEAT, ROCK et FLAT (par défaut)). Tout ajustement du niveau des basses ou des aigues annulera la courbe de l'égalisateur choisie (si un mode avait été défini).
Affichage	Appuyez sur DISP pour sélectionner entre l'horloge et la fréquence radio, piste CD et l'information de MP3/USB.
Régler l'heure	Pendant que la radio est en marche, appuyer et maintenir la touche DISP jusqu'à ce que l'horloge clignote. Appuyer sur la touche TUNE  pour ajuster les heures et la touche TUNE  pour ajuster les minutes. Appuyer de nouveau sur la touche DISP pour sauvegarder l'heure.
Remise	Appuyer sur RESET pour revenir aux fonctions d'origine ou si un fonctionnement anormal se produit. RESET se trouve à l'arrière de la façade.

Fonctionnement Général/Menu des Réglages

Menu des réglages

Appuyez et maintenir **AUD•MENU** pour plus de 3 secondes pour accéder au menu des réglages. Appuyez sur **AUD•MENU** pour choisir entre les menus des fonctions. Lorsque la choix désirée apparaît dans l'affichage, faites tourner l'enchiffreur à rotation à gauche/à droite pour ajuster ou activer la fonction désirée. Pressez **ESC** pour sortir du menu à n'importe quel moment.

Menu des fonctions	Options	Action
Mémoire automatique de station	AUTO STORE	Pressez SELECT pour chercher et enregistrer 6 stations fortes dans la bande actuelle. A noter : Cette choix n'apparaît que dans le mode Tuner.
Effacer des repères iTunes enregistrés	DELETE TAGS	Pressez SELECT pour effacer tout repère iTunes qui est actuellement enregistré. A noter: Cette choix n'apparaît qu'en mode Tuner.
Mode syntonisation	TUNER DIGITAL	Programme l'appareil à syntoniser des stations de radio digitales et analogues. A noter: Cette choix n'apparaît qu'en mode Tuner.
	TUNER ANALOG	Programme l'appareil à ne syntoniser que des stations de radio analogues. A noter: Cette choix n'apparaît qu'en mode Tuner.
Courbe d'intensité	LOUD OFF	Désactive la fonction d'intensité.
	LOUD ON	Active la fonction d'intensité. En activant cette fonction vous réhaussez les fréquences basses et aigues lorsque vous écoutez la musique à des volumes bas.
Affichage de l'horloge	CLOCK OFF	Programmer l'appareil pour ne pas afficher l'horloge pendant que l'alimentation est éteinte.
	CLOCK ON	Programmer l'appareil pour afficher l'horloge pendant que l'alimentation est éteinte.
Mode auxiliaire	AUX ON	Activer l'accessibilité au mode auxiliaire.
	AUX OFF	Désactiver l'accessibilité au mode auxiliaire.
Confirmation sonore	BEEP OFF	Désactiver la confirmation sonore.
	BEEP ON	Activer la confirmation sonore.
Volume de démarrage programmable	PRO-VOL OFF	Programme l'appareil à se mettre en marche avec le volume lorsqu'il était éteint.
	PRO-VOL (1-46)	Utilisez le bouton volume pour sélectionner un volume entre 1 et 46. Le XHD7714 se mettra toujours en marche avec ce volume sélectionné.
Syntonisation local/distance	LOCAL OFF	Activer la syntonisation des chaînes distantes.
	LOCAL ON	Activer la syntonisation des chaînes locales avec une forte réception.
Message sur alimentation	MESSAGE OFF	Désactiver le message à l'alimentation.
	MESSAGE ON	Activer le message à l'alimentation.
Choix de défilement	SCROLL ONCE	Programme l'appareil de defiler une fois, et puis montrer les 8 premiers caractères sur l'affichage.
	SCROLL ON	Programme l'appareil pour defiler de manière continue.
	SCROLL OFF	Programme l'appareil pour montrer les 8 premiers caractères sur l'affichage.
Gradateur d'illumination	DIMMER HIGH	Programme l'appareil au niveau d'illumination la plus intense.
	DIMMER MEDIUM	Programme l'appareil à un niveau d'illumination moyen.
	DIMMER LOW	Programme l'appareil au niveau d'illumination le plus bas.
Mode de démonstration	DEMO OFF	Désactiver le message de démonstration.
	DEMO ON	Activer le message de démonstration.
A noter: Référez-vous à la page 27 pour des choix du menu configuration de Bluetooth.		

Fonctionnement Général

Escape	Pressez ESC pour sortir du menu à mode d'ajustement.
Audio	Appuyer sur AUD•MENU pour choisir entre Volume (par défaut), Basses, Aigues, Balance, Equilibre sonore, Caisson de Basse et Source niveau de volume. <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center; margin-top: 5px;"> → VOLUME → BASS → TREBLE → BALANCE → FADER → SUBWOOFER → SOURCE LEVEL → </div>
Bass	Appuyer sur AUD•MENU jusqu'à ce que BASS apparaisse, et puis pressez SELECT pour confirmer. Tournez l'encliffreur à gauche/à droite pour ajuster (-6 minimum/ +6 maximum).
Aigu	Appuyer sur AUD•MENU jusqu'à ce que TREBLE apparaisse, et puis pressez SELECT pour confirmer. Tournez l'encliffreur à droite/à gauche pour ajuster (-6 minimum/+6 maximum). A noter : Tout ajustement des réglages Basse ou Aigu annule automatiquement la courbe EQ actuelle (si on en a sélectionné une). A noter : Les réglages basse et aigu sont retenus pour chaque mode individuellement.
Balance	Appuyer sur AUD•MENU jusqu'à ce que BALANCE apparaisse, et puis pressez SELECT pour confirmer. Tournez l'encliffreur à gauche/à droite pour ajuster (BAL L 12-BAL 00-BAL R 12). BAL L=R représente un équilibre parfait.
Equilibreur	Appuyer sur AUD•MENU jusqu'à ce que FADER apparaisse, et puis pressez SELECT pour confirmer. Tournez l'encliffreur à gauche/à droite pour ajuster (FAD F 12-FAD 00-FAD R 12). FAD F=R représente un équilibre parfait entre les hauts parleurs d'avant et d'arrière.
Caisson de basse	Appuyer sur AUD•MENU jusqu'à ce que SUB-W apparaisse, et puis pressez SELECT pour confirmer. Tournez l'encliffreur à gauche/à droite pour ajuster (0-12). L'ajustement de niveau 0 éteint le caisson de basse.
Source niveau de volume	La commande de la source niveau de volume permet un ajustement de gain pour chaque source audio : AM, FM, CD, AUX, USB, iPod et Bluetooth. Réglez le niveau du volume de source pour chaque mode, en fonction du volume relatif de chaque source audio. Pour régler le niveau du volume de source pressez AUD•MENU jusqu'à ce que SOURCE LEVEL apparaisse. Au bout d'une seconde, le mode actuel apparaîtra dans l'affichage. Tournez l'encliffreur à rotation pour ajuster le niveau audio de la source actuelle (-6 minimum/+6 maximum). A noter : Seul le mode actuel sera disponible pour ajustement. Pour ajuster un autre mode de fonctionnement, pressez MODE jusqu'à ce que le mode desiré est sélectionné, et puis régler le niveau de volume de source pour ce mode-là.

Opération Tuner HD Radio™ AM/FM

Syntonisation analogue et digitale	Les fonctions de syntonisation suivantes peuvent accéder et les stations analogues et les stations digitales. Référez-vous à la section sur le mode HD SEEK à la page 10 pour des instructions sur la syntonisation uniquement à des stations digitales.
Syntonisation à recherche	<p>Appuyer sur TUNE ◀◀ ou TUNE ▶▶ pour plus d'une seconde pour chercher la prochaine station forte.</p> <p>Lorsqu'une station HD Radio est sélectionnée, un logo HD Radio va commencer à clignoter. Dans cinq secondes, HD ou HD1 s'illuminera après la fréquence de radio.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si "HD" apparaît, la station de radio est en train d'émettre une qualité de son supérieure. Des stations supplémentaires ne sont pas disponibles. • Si "HD1" apparaît, des canaux supplémentaires multicast (HD2 et/ou HD3) sont disponibles. Pressez TUNE ▶▶ pour syntoniser à d'autres canaux multicast disponibles.
Syntonisation manuelle	Appuyer sur TUNE ◀◀ ou TUNE ▶▶ momentanément pour déplacer la fréquence radio d'une étape vers le haut ou vers le bas à la fois. Pressez et maintenez pour avancer rapidement.
Syntonisation à Scan	Pressez SCN pour revoir des stations fortes sur la bande actuelle, pausant cinq secondes à chaque station. Pressez SCN de nouveau pour annuler.
Bande	Pressez BAND pour sélectionner entre les bandes FM1, FM2, FM3, AM1 et AM2 bands.
Mise en mémoire et rappel des stations pré-réglées	Vous pouvez mettre jusqu'à 18 stations FM et 12 stations AM stations, y compris des stations HD Radio, en mémoire. Pour mettre une station en mémoire, sélectionnez la bande et la station désirée. Pressez et maintenez le bouton pré-réglé désiré (1 à 6) pour plus de deux secondes. Lorsqu'elle est mise en mémoire, le numéro du pré-réglé apparaîtra dans l'affichage. La station peut être rappelé en pressant le bouton pré-réglé correspondant.

Opération Tuner HD Radio™ AM/FM

Affichage Lorsque l'appareil est syntoniser à une station analogue, appuyez sur **DISP** pour basculer l'affichage entre les choix suivantes :



Lorsque l'appareil est syntoniser à une station HD Radio, appuyez sur **DISP** pour basculer entre les choix suivantes :



Lorsque l'information n'est pas disponible, 'NO DATA' apparaît dans l'affichage.

Mode Recherche HD

Appuyez sur **HD SEEK** pour activer le mode de syntonisation digitale. L'icône **HD SEEK** apparaîtra dans l'affichage, indiquant que l'appareil va sauter les stations analogues et syntoniser à des stations HD Radio uniquement. Suivez les instructions à la page 9 pour accéder à la syntonisation cherche, manuelle et à scan.

- **Mettre en mémoire et rappeler des stations pré-réglées**
Des stations multicast HD Radio (HD2 et HD3) peuvent aussi être mises en mémoire comme des pré-réglées. Lorsqu'une station multicast pré-réglée est rappelée, "LINKING" apparaît dans l'affichage jusqu'à ce que le processus de téléchargement soit terminé (à peu près 5 secondes).

A noter : Si le signal HD Radio sur le pré-réglé n'est pas disponible, l'appareil se retourne à la station analogue ou digitale précédente.

- **Mise en mémoire automatique des stations de HD Radio**
Alors que vous êtes en mode HD SEEK, appuyez et maintenez **AUD•MENU** pour entrer dans le menu configuration. Choisissez **AUTO STORE** et appuyez **SELECT** pour commencer à mettre les premières 6 stations HD Radio en mémoire dans les pré-réglés 1 à 6.

A noter : Puisque toutes les stations de HD Radio qui se combinent au digital sont considérées comme des stations fortes, la fonction Auto Station Store va mettre les 6 premières stations HD Radio en mémoire, en commençant par la fréquence la plus basse. Des canaux multicast (HD2 et/ou HD3) ne sont pas automatiquement mis en mémoire avec cette fonction ; but peut être mis en mémoire en tenant le numéro pré-réglé desiré (1 à 6) pour 3 secondes.

Repérage iTunes®

Vue d'ensemble	La fonction repérage iTunes du XHD7714 permet à l'utilisateur de repérer toute chanson qui joue sur la HD Radio™ comme celle qu'il aimerait acheter plus tard par iTunes®. Il ne faut que toucher un bouton pour que l'appareil met l'information sur l'artiste et le titre en mémoire pour être transférés à un iPod®, créant une liste d'écoute 'Tagged' dans iTunes qui facilite l'achat de la musique désirée.
Repérage musique Etape 1	Syntoniser à une station HD Radio. Le logo HD dans l'affichage doit s'illuminer - indiquant que la station digitale est syntonisée. Si la chanson a des informations du titre de chanson et de l'artiste, le bouton TAG va devenir rouge.
Etape 2	Pressez le bouton TAG . SONG TAGGED apparaîtra dans l'affichage suivi par le nombre actuel des Repères dans la mémoire. L'information sur la chanson sera enregistrée dans la mémoire jusqu'à ce qu'un iPod est branché. Jusqu'à 127 Repères peuvent être enregistrés avant qu'il ne doivent être transférés à un iPod ou effacer.
Etape 3	Branchez un iPod. Les Repères actuels dans la mémoire seront automatiquement transférés à l'iPod et les Repères seront effacés de la mémoire de l'installation de tête. Si un iPod est branché alors qu'une chanson est repréée, le Repère sera immédiatement transféré à l'iPod (voir page 12 pour la compatibilité iPod).
Etape 4	A noter : En transférant les Repères, le XHD7714 doit rester en mode tuner jusqu'à ce que le message 'TAGS SENT' soit affiché.
Voir des Repères en mémoire	Synchroniser avec iTunes. Un liste nommé 'Tagged' apparaîtra à gauche du logiciel iTunes. Cliquez sur la liste 'Tagged' pour voir toutes les chansons qui ont été repérés et cliquez sur le bouton 'View' pour des informations commerciales.
Effacer tous les repères	Pour voir le nombre actuel des Repères enregistrés, pressez et maintenez TAG pour 3 secondes. Le nombre actuel des Repères enregistrés apparaîtra avec le total (127).
	Pour effacer tous les repères enregistrés sans les transférer à un iPod, pressez AUD•MENU pour 3 secondes pour entrer dans le menu configuration depuis le mode tuner. Pressez AUD•MENU jusqu'à ce que DELETE TAGS apparaisse, et puis pressez SELECT . Un message de confirmation apparaîtra.
	A noter : Des Repères qui sont enregistrés sur un iPod peuvent être gérés à partir du logiciel iTunes.



Repérage iTunes®

Donné ci-dessous est une liste des messages qui peuvent être affichés lorsque vous utilisez la fonction Repérage iTunes avec une explication du message.

Message affiché	Description
CHECK IPOD VER	Il y a des questions de compatibilité avec iPod® qui est branché. Vérifiez la liste des iPods compatibles ci-dessous.
	Si l'iPod attaché est compatible, mettez à jour le micrologiciel à la dernière version en utilisant iTunes®.
SENDING TAGS	Le XHD7714 est en train d'envoyer des Repères à l'iPod. Ce processus peut prendre plusieurs minutes en fonction du nombre de Repères qui sont envoyés. L'appareil doit être en mode Tuner pour terminer ce processus.
IPOD FULL	Il n'y a pas assez d'espace sur l'iPod branché pour transférer des Repères iTunes. Dégager de l'espace sur l'iPod.
TRANSFER FAILED	Il y a eu une erreur de branchement lorsque l'installation de tête était en train d'envoyer des Repères iTunes à l'iPod. Assurez-vous que l'iPod est en marche et rebranchez l'iPod jusqu'à ce que la confirmation TAGS SENT soit affichée.
ALREADY TAGGED	La même chanson a déjà été repérée de la même station de radio et est actuellement enregistrée. La même chanson ne peut pas être repérée deux fois, à moins que la chanson ne soit repérée sur une station différente, les Repères sont envoyés à un iPod ou les repères sont effacés.
MEMORY FULL CONNECT IPOD	La mémoire interne du XHD7714 tiendra 127 Repères. Un iPod doit être branché pour transférer les Repères, ou bien les Repères doivent être effacés avant que plus de chansons ne puissent être repérées.
NO TAG INFO	Il n'y a pas d'information suffisante (artiste ou titre) pour repérer la chanson. Certaines stations de HD Radio™ ou bien certaines chansons peuvent ne pas soutenir le Repérage iTunes jusqu'au bout.
TAGGING FAILED	Il y a eu une erreur en enregistrant l'information du Repère sur la mémoire interne. Pressez le bouton TAG de nouveau.
NO TAGS STORED	Il n'y a pas de chansons enregistrées dans la mémoire interne. La fonction DELETE TAGS ne peut qu'effacer des Repères qui sont enregistrés dans la mémoire interne.

**Les modèles iPod
soutiennent le
repérage iTunes**

Les modèles suivants soutiennent le repérage iTunes

- iPod cinquième génération
- iPod Nano troisième génération
- iPod Classic

Référez-vous à www.apple.com/itunes pour la dernière version du logiciel iTunes.

Fonctionnement du lecteur CD

Insérer un CD	Pressez OPEN pour plier le panneau vers le bas et exposer la fente du CD. Insérez, avec la face étiquetée en haut, un CD de taille standardisée dans la fente du CD.
Éjection du CD	Pressez OPEN pour plier le panneau vers le bas et exposer le bouton ▲. Appuyer sur ▲ pour éjecter le CD. L'appareil reviendra au mode de fonctionnement précédent. (Syntoniseur, USB, iPod, Aux ou Bluetooth). Si le disque n'est pas retiré à l'intérieur de 10 secondes le disque démarrera de nouveau. L'appareil n'a pas besoin d'être en fonction pour l'éjection du CD.
Sélection des pistes	Appuyer sur la touche TRACK ►► pour sauter au début de la prochaine piste. Appuyer sur la touche TRACK ◄◄ pour retourner au début de la piste courante. Appuyer sur la touche TRACK ◄◄ de nouveau pour retourner au début de la piste précédente.
Avancer ou reculer	Appuyer et maintenir la touche TRACK ►► ou la touche TRACK ◄◄ pour avancer ou reculer la piste.
Pause	Appuyer ►/ pour arrêter temporairement la lecture du CD. Appuyer de nouveau ►/ pour redémarrer la lecture.
Répéter	Pressez RPT pour entrer dans le menu Repeat, et puis tournez l'enchiffreur à rotation pour sélectionner parmi les options suivantes: <ul style="list-style-type: none"> • ALL – Répète le disque entier continuellement. • TRACK – Répète la piste sélectionnée continuellement.
Aléatoire	Pressez RDM pour entrer dans le menu Hasard, et puis tournez l'enchiffreur à rotation pour sélectionner parmi les options suivantes: <ul style="list-style-type: none"> • OFF – Annule la fonction RDM. • ALL- Joue toutes les pistes dans un ordre mélangé.
Intro	A noter : Le mode Hasard est retenu dans la mémoire quand vous sélectionnez entre les modes syntoniseur, CD, iPod, USB, AUX, et Bluetooth lorsque l'appareil est allumé/éteint. Pressez INT pour entrer dans le menu Intro, et puis tournez l'enchiffreur à rotation pour sélectionner l'une des options suivantes: <ul style="list-style-type: none"> • OFF – Annule fonction INT. • ALL – Joue les dix premières secondes de chaque piste.
Compatible avec les CD-R/CD-RW	Certains CD-R et CD-RW peuvent être incompatibles avec cet appareil selon le type de média et la méthode d'enregistrement. Les CD suivants peuvent également être incompatibles avec cet appareil : Les CD exposés aux températures extrêmes ou au soleil pour de grandes périodes. Les CD ou l'enregistrement n'a pas été complété correctement ou avec des droits de protection. Les CD qui ne respectent pas les standards d'enregistrement du livre rouge audio CD-DA.

Fonctionnement du lecteur CD – MP3/WMA

La lecture d'un disque MP3/WMA

Lorsque vous insérez un disque encodé en MP3/WMA le mot "READING" s'affichera. Cela peut prendre plusieurs secondes selon la quantité de fichiers et de dossiers.

Affichage de l'information

Pressez **DISP** pour basculer entre les choix de l'information de chanson suivantes :



L'affichage "NO SUPPORT" s'affichera si le disque MP3 ne contient pas les informations de l'étiquette ID3.

L'affichage "NO ARTIST" ou "NO TITLE" s'affichera si le disque WMA ne contient pas les informations de l'étiquette WMA.

L'affichage ROOT s'affichera si le nom du répertoire du dossier racine n'est pas identifié.

Icône de titre

Cet icône s'illuminera lors que le titre de la chanson est affiché.

Icône d'artiste

Cet icône s'illuminera lorsque le nom d'artiste est affiché.

Icône d'album

Cet icône s'illuminera lorsque le nom d'album est affiché.

Icône de dossier

Cet icône s'illuminera lorsque le nom du répertoire est affiché.

Caractère soutenu (MP3 ID3 repère v1.0 - 1.1)

La quantité maximum de caractères affichés

- Nom de la piste – 30 caractères maximum
- Nom du répertoire – 30 caractères maximum
- * Titre de la chanson – 30 caractères maximum
- * Nom de l'artiste – 30 caractères maximum

Caractère soutenu (MP3 ID3 repère v2.0 - 2.4) (Repères WMA)

La quantité maximum de caractères affichés

- Nom de la piste – 64 caractères maximum
- Nom du répertoire – 64 caractères maximum
- * Titre de la chanson – 64 caractères maximum
- * Nom de l'artiste – 64 caractères maximum

* Le titre de la chanson et le nom de l'artiste s'afficheront uniquement si inclus dans le fichier MP3/WMA.

Les termes suivants sont des synonymes lorsque l'on se réfère aux MP3/WMA.

- Nom de fichier et nom de piste
- Nom de dossier et nom du répertoire

Fonctionnement du lecteur CD – MP3/WMA

Mode de recherche Dossier/Fichier (Étape 1)

Pressez **SELECT** pour entrer dans le mode de recherché dossier/fichier. L'installation de tête lira le CD et une liste de dossiers et de fichiers d'un CD sera affichée, en commençant par le répertoire actuel.

- Le nom du dossier actuel sera affiché sur la ligne d'en haut.
- La liste des dossiers et des fichiers contenus dans le répertoire actuel sera sur la ligne d'en bas de l'affichage.

La navigation dossier/ fichier (Étape 2)

Tournez l'enclumeur à rotation pour passer par le cycle complet de la liste des dossier et des fichiers.

D'abord des dossiers seront affichés suivi par des fichiers s'il y en a.

→ FOLDER 1 → FOLDER 2 → FILE 1 → FILE 2 → Etc... →

- S'illuminera lorsqu'un nom de dossier,  est affiché.
- S'illuminera lorsqu'un nom de fichier,  est affiché.

Changer les répertoires (Étape 3)

Pressez **SELECT** lorsqu'un dossier est affiché pour changer les répertoires et commencer à afficher le contenu de ce dossier-là.

En cherchant le contenu d'un sous-dossier, sélectionnez **ESC** en haut du menu pour monter d'un niveau de dossier.

Pressez **ESC** du repertoire racine pour sortir du mode de recherche.

Reproduction du fichier (Étape 4)

Pressez **SELECT** lorsque le fichier est affiché pour commencer la reproduction de ce fichier.

Fonctionnement du lecteur CD – MP3/WMA

Accès du dossier	<p>Appuyer sur  pour choisir le dossier précédent. Appuyer sur  pour choisir le dossier suivant.</p> <p>A noter : Accès du dossier est seulement disponible sur des disques MP3/WMA enregistrés avec plus d'un dossier.</p>
Répéter	<p>Pressez RPT pour entrer dans le menu Repeat, et puis tournez l'enclumeur à rotation pour sélectionner parmi les options suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none">• ALL – Répète le disque entier continuellement.• TRACK – Répète la piste sélectionnée continuellement.• DOSSIER - Répète la piste sélectionnée en dossier continuellement.
Aléatoire	<p>Pressez RDM pour entrer dans le menu Hasard, et puis tournez l'enclumeur à rotation pour sélectionner parmi les options suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none">• OFF – Annule la fonction RDM.• ALL- Joue toutes les pistes dans un ordre mélangé.• DOSSIER - Joue les pistes en dossier dans un ordre mélangé. <p>A noter : Le mode Hasard est retenu dans la mémoire quand vous sélectionnez entre les modes AM/FM, CD, USB, iPod, AUX, et Bluetooth et lorsque l'appareil est allumé/éteint.</p>
Intro	<p>Pressez INT pour entrer dans le menu Intro, et puis tournez l'enclumeur à rotation pour sélectionner l'une des options suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none">• OFF – Annule fonction INT.• ALL – Joue les dix premières secondes de chaque piste.• DOSSIER - Joue les dix premières secondes de chaque piste en dossier. <p>A noter : Les options de répétition, aléatoires et d'introduction de dossier fonctionnent seulement sur des disques de MP3/WMA enregistrés avec plus d'un dossier.</p>

Fonctionnement du lecteur CD – MP3/WMA

Compatibilité du média

Les disques/fichiers suivants sont compatibles :

- CD-ROM (ISO), CD-R, CD-RW
- CD-DA
- Donnée MP3
- Donnée WMA

Les disques/fichiers suivants ne sont pas compatibles :

- Les fichiers WMA protégés par la gestion des droits numériques (DRM)
- Le format WMA comprimé
- Les disques enregistrés une piste à la fois ou en écriture par packets
- Le format PRO MP3
- La liste de lecture MP3
- Le format WAV

Commande de lecture

La séquence de lecture d'un disque MP3/WMA est basée sur l'enregistrement de fichiers et débute dans le dossier racine d'un disque. Tous dossiers vides ou qui ne contiennent pas de fichiers MP3/WMA seront sautés. Cet appareil ne fera peut-être pas la lecture dans l'ordre de l'enregistrement. Vous réferez au logiciel d'enregistrement pour plus de détails.

Format d'enregistrement compatible

- ISO9660 de niveau 1
- ISO9660 de niveau 2
- Yellow Book MODE 1
- Yellow Book MODE 2 FORM 1
- Multi session
- 256 – Dossiers et fichiers maximum
- 8 – Niveaux de dossier maximum
- MPEG-1/2/2.5 Audio Layer-3

Les standards ISO9660 :

- Le niveau maximum de dossiers incluant le dossier racine est 8.
- Les caractères valides pour les noms de dossiers/fichiers sont : les lettres A-Z (en majuscule), les numéros 0-9 et '_' (le trait). Certains caractères ne seront pas affichés à cause du type de caractère.
- Cet appareil peut lire les disques dans les formats Joliet, Romeo et autres standards qui sont conformes avec la norme ISO9660. Les MP3/WMA enregistrés dans d'autres formats que ceux-ci haut ne seront pas toujours pris en charge et les noms des fichiers et des dossiers ne s'afficheront pas correctement.



Fonctionnement du lecteur CD – MP3/WMA

Information additionnelle sur les MP3/WMA

L'appareil est muni d'une mémoire tampon ESP (Electronic Skip Protection) afin de presque éliminer les sauts.

L'appareil fera uniquement la lecture des fichiers MP3/WMA lorsque un disque contient des fichiers audio réguliers (CD-DA ou .WAV) et MP3/WMA.

Uniquement les fichiers MP3 avec des extensions (.mp3) peuvent être lu. Uniquement les fichiers WMA avec des extensions (.wma) peuvent être lu.

Ne pas tenter de jouer des disques qui contiennent des fichiers non MP3/WMA avec des extensions MP3/WMA.

Taux d'échantillonnage de fréquences

MP3 8kHz ~ 48kHz

WMA 32kHz ~ 48kHz

Transfer Bit rates

MP3 32kbps ~ 320kbps constant
Taux variable de bit

WMA 48kbps ~ 192kbps constant
Taux variable de bit

A noter : Certain fichiers ne seront pas pris en charge correctement à cause du taux d'échantillonnage ou du taux de bit.

Affichage de l'étiquette MP3

Étiquette ID3 Version 1.0 a 2.4

Réglage recommandé

Pour de meilleurs résultats utiliser les réglages suivants pour graver les disques MP3 :

- Taux constant de bit de 128kbps ou plus
- Fréquence d'échantillonnage de 44.1kHz ou plus

Pour de meilleurs résultats utiliser les réglages suivants pour graver les disques WMA :

- Taux constant de bit de 64kbps ou plus
- Fréquence d'échantillonnage de 32kHz ou plus

Fonctionnement USB - MP3/WMA

Brancher un engin USB (vendu séparément)	Jouer des fichiers MP3/WMA depuis la plupart des engins de mise en mémoire en masse en les branchant au port USB d'XHD7714.										
Jouer de la musique	Lorsqu'un engin USB est branché pour la première fois, "READING" apparaîtra momentanément dans l'affichage. Cela peut prendre plusieurs secondes en fonction du nombre de fichiers et de dossiers. Dans le cas où aucun fichier MP3/WMA ne serait détecté, "NO FILE" sera affiché et la dernière mode se reprendra.										
Sélection des pistes	Appuyer sur la touche TRACK ►► pour sauter au début de la prochaine piste. Appuyer sur la touche TRACK ◀◀ pour retourner au début de la piste courante. Appuyer sur la touche TRACK ◀◀ de nouveau pour retourner au début de la piste précédente.										
Avancer ou reculer	Appuyer et maintenir la touche TRACK ►► ou la touche TRACK ◀◀ pour avancer ou reculer la piste.										
Pause	Appuyer ►/ pour arrêter temporairement la lecture du CD. Appuyer de nouveau ►/ pour redémarrer la lecture.										
Affichage de l'information	<p>Lorsqu'un fichier est accède, l'horloge et le temps écoulé seront affichés. Pressez DISP momentanément pour sélectionner un nom de fichier (par défaut), titre de chanson, l'artiste, numéro de piste, ou l'horloge et le temps de reproduction écoulé.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <tr> <td style="padding: 2px;">(LINE 1)</td> <td style="padding: 2px;">FILE NAME</td> <td style="padding: 2px;">ARTIST</td> <td style="padding: 2px;">ELAPSED TIME</td> <td style="padding: 2px;">TRACK NUMBER</td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">(LINE 2)</td> <td style="padding: 2px;">FOLDER NAME</td> <td style="padding: 2px;">SONG TITLE</td> <td style="padding: 2px;">CLOCK</td> <td style="padding: 2px;">TOTAL TRACKS</td> </tr> </table> <p>L'affichage "NO SUPPORT" s'affichera si le disque MP3 ne contient pas les informations de l'étiquette ID3.</p> <p>L'affichage "NO ARTIST" ou "NO TITLE" s'affichera si le disque WMA ne contient pas les informations de l'étiquette WMA.</p> <p>L'affichage ROOT s'affichera si le nom du répertoire du dossier racine n'est pas identifié.</p>	(LINE 1)	FILE NAME	ARTIST	ELAPSED TIME	TRACK NUMBER	(LINE 2)	FOLDER NAME	SONG TITLE	CLOCK	TOTAL TRACKS
(LINE 1)	FILE NAME	ARTIST	ELAPSED TIME	TRACK NUMBER							
(LINE 2)	FOLDER NAME	SONG TITLE	CLOCK	TOTAL TRACKS							
 Icône de titre 	Cet icône s'illuminera lors que le titre est affiché.										
 Icône d'artiste 	Cet icône s'illuminera lorsque le nom d'artiste est affiché.										
 Icône d'album 	Cet icône s'illuminera lorsque le nom d'album est affiché.										
 Icône de dossier 	Cet icône s'illuminera lorsque le nom du répertoire est affiché.										
Accès du dossier	Appuyer sur  pour choisir le dossier précédent. Appuyer sur  pour choisir le dossier suivant.										
	A noter : L'accès de dossier est seulement disponible sur des dispositifs d'USB avec plus d'un dossier.										

Fonctionnement USB - MP3/WMA

Répétition	<p>Pressez RPT pour entrer dans le menu Repeat, et puis tournez l'enchiffreur à rotation pour sélectionner parmi les options suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ALL – Répète le disque entier continuellement. • TRACK – Répète la piste sélectionnée continuellement. • DOSSIER – Répète la piste sélectionnée en dossier continuellement.
Aléatoire	<p>Pressez RDM pour entrer dans le menu Hasard, et puis tournez l'enchiffreur à rotation pour sélectionner parmi les options suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • OFF – Annule la fonction RDM. • ALL - Joue toutes les pistes dans un ordre mélangé. • DOSSIER - Joue les pistes en dossier dans un ordre mélangé.
Intro	<p>A noter : Le mode Hasard est retenu dans la mémoire quand vous sélectionnez entre les modes AM/FM, CD, USB, iPod, AUX, et Bluetooth et lorsque l'appareil est allumé/éteint.</p> <p>Pressez INT pour entrer dans le menu Intro, et puis tournez l'enchiffreur à rotation pour sélectionner l'une des options suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • OFF – Annule fonction INT. • ALL – Joue les dix premières secondes de chaque piste. • DOSSIER - Joue les dix premières secondes de chaque piste en dossier.
Mode de recherche Dossier/Fichier (Étape 1)	<p>Pressez SELECT pour entrer dans le mode de recherché dossier/fichier. L'installation de tête lira le CD et une liste de dossiers et de fichiers d'un CD sera affichée, en commençant par le répertoire actuel.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le nom du dossier sera affiché sur la ligne d'en haut. • La liste des dossiers et des fichiers, contenus dans le repertoire actuel sera sur la ligne d'en bas de l'affichage.
La navigation dossier/fichier (Étape 2)	<p>Tournez l'enchiffreur à rotation pour passer par le cycle complet de la liste des dossier et des fichiers. D'abord des dossiers seront affichés suivi par des fichiers s'il y en a.</p> <p style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> → FOLDER 1 → FOLDER 2 → FILE 1 → FILE 2 → Etc... </p>
Changer les répertoires (Étape 3)	<ul style="list-style-type: none"> • S'illuminera lorsqu'un nom de dossier,  est affiché. • S'illuminera lorsqu'un nom de fichier,  est affiché. <p>Pressez SELECT lorsqu'un dossier est affiché pour changer les repertoires et commencer à afficher le contenu de ce dossier-là.</p>
Reproduction du fichier (Étape 4)	<p>En cherchant le contenu d'un sous-dossier, sélectionnez ESC en haut du menu pour monter d'un niveau de dossier. Pressez ESC du repertoire racine pour sortir du mode de recherche.</p> <p>Pressez SELECT lorsque le fichier est affiché pour commencer la reproduction de ce fichier.</p>

Fonctionnement USB - MP3/WMA(Optional)

Caractère soutenu (MP3 ID3 repère v1.0-1.1)

- La quantité maximum de caractères affichés
- Nom de la piste – 30 caractères maximum
 - Nom du répertoire – 30 caractères maximum
 - * Titre de la chanson – 30 caractères maximum
 - * Nom de l'artiste – 30 caractères maximum

Caractère soutenu (MP3 ID3 repère v2.0-2.4) (Repères WMA)

- La quantité maximum de caractères affichés
- Nom de la piste – 64 caractères maximum
 - Nom du répertoire – 64 caractères maximum
 - * Titre de la chanson – 64 caractères maximum
 - * Nom de l'artiste – 64 caractères maximum

* Le titre de la chanson et le nom de l'artiste s'afficheront uniquement si inclus dans le fichier MP3/WMA.

Compatibilité du média

Les fichiers suivants sont compatibles :

- Donnée MP3
- Donnée WMA

Les fichiers suivants ne sont pas compatibles :

- Les fichiers WMA protégés par la gestion des droits numériques (DRM)
- Le format WMA comprimé
- Le format PRO MP3
- La liste de lecture MP3
- Le format WAV

Commande de lecture

La séquence de lecture de MP3/WMA est basée sur l'enregistrement de fichiers et débute dans le dossier racine d'un dispositif d'USB. Tous dossiers vides ou qui ne contiennent pas de fichiers MP3/WMA seront sautés. Cet appareil ne fera peut-être pas la lecture dans l'ordre de l'enregistrement.

Capacité de reproduction

- Nombre maximum de fichiers : 25000
- Nombre maximum de dossiers : 255 plus le répertoire de racine
- Nombre maximum de fichier dans chaque dossier et de racine : 999
- Nombre maximum de niveaux de dossiers (sous dossiers) : 8 (7 plus la racine)

A noter : Si le nombre de fichiers/dossiers dépasse le maximum cité ci-dessus les fichiers/dossiers supplémentaires seront ignorés.

Compatibilité avec dispositif USB

A cause des différences dans les dispositifs USB, certains engins peuvent ne pas être compatibles. Les dispositifs USB doivent appartenir à la classe des 'mémoires auxiliaires' et être formatés au système de fichiers FAT ou FAT32 afin d'assurer la compatibilité.



Fonctionnement USB - MP3/WMA

Information additionnelle sur les MP3/WMA	Seulement des fichiers MP3 avec l'extension du nom de fichier (mp3) peuvent être joués. Seulement des fichiers WMA avec l'extension du nom de fichier (wma) peuvent être joués. N'essayez pas de jouer des fichiers autres que des fichiers MP3/WMA avec l'extnesion MP3/WMA.
Taux d'échantillonnage de fréquences	
MP3	8kHz ~ 48kHz
WMA	32kHz ~ 48kHz
Transfer Bit rates	
MP3	32kbps ~ 320kbps constant Taux variable de bit
WMA	48 kbps – 192 kbps constant Taux variable de bit
	A noter : Certain fichiers ne seront pas pris en charge correctement à cause du taux d'échantillonnage ou du taux de bit.
Affichage de l'étiquette	Étiquette ID3 Version 1.0 to 2.0
MP3	A noter : Si une version ID3 tag non-valable est détectée, "NO SUPPORT" se défilera sur l'affichage.

Fonctionnement iPod®

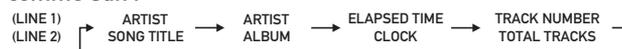
Branchez iPod (Non inclu)

Utilisez le câble iPod à deux fils pour brancher un iPod au XHD7714. Lorsqu'il est branché, pressez **MODE** jusqu'à ce que "IPOD" apparaisse sur l'affichage. L'iPod commencera automatiquement la reproduction. Si une chanson est jouée sur l'iPod avant qu'il ne soit branché, va continuer à jouer.

A noter : Les branchements USB et d'entrée auxiliaire doivent être faits en branchant le câble iPod à deux fils.

Affichant l'information

Pressez **DISP** pour sélectionner les options d'affichage comme suit :



"UNKNOWN ARTIST" sera affiché si le fichier ne contient pas d'information repéré sur l'artiste.

"UNKNOWN ALBUM" sera affiché si le fichier ne contient pas d'information repérée sur l'album.

Mode de recherche iPod®

Fonctions menu recherche (Étape 1)

Pressez **SELECT** une fois pour entrer dans le mode recherche.

(Étape 2)

Tournez le bouton volume pour sélectionner entre la liste d'écoute, l'artiste, l'album, la chanson et le podcast. Pressez **SELECT** pour sélectionner le type de recherche désiré.

(Étape 3)

Naviguez à la chanson désirée et pressez **SELECT** pour commencer la reproduction de cette chanson-là. Utilisez la table ci-dessous pour référence lorsque vous naviguez à travers les choix de menu.

A noter: Pressez **ESC** pour accéder au niveau précédent (un niveau vers le haut). Presser **ESC** depuis le menu principal de recherche d'iPod sortira la recherche.

Voir le tableau ci-dessous pour une liste des choix de navigation menu iPod de recherche.

Chercher l'article	Menu Navigation
Liste d'écoute	Menu → Liste d'écoute → Chanson
Artiste	Menu → Artiste → Albums → Chanson
Album	Menu → Albums → Chanson
Chanson	Menu → Chanson
Podcast	Menu → Podcasts

Fonctionnement iPod®

Choix de chanson	Appuyer sur ►► pour sauter à la prochaine chanson. Appuyer sur ◄◄ pour retourner au début de la chanson courante. Appuyer de nouveau sur ◄◄ pour sauter à la chanson précédente.
Avancer ou reculer	Appuyer et maintenir la touche ►► ou la touche ◄◄ pour avancer ou reculer la piste.
Pause	Appuyer ►/ pour arrêter temporairement la lecture. Appuyer de nouveau ►/ pour redémarrer la lecture.
Répéter	<p>Pressez RPT pour entrer dans le menu Repeat, et puis tournez l'enchiffreur à rotation pour sélectionner parmi les options suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ALL – Répète le disque entier continuellement. • TRACK – Répète la piste sélectionnée continuellement.
Aléatoire	<p>Pressez RDM pour entrer dans le menu Hasard, et puis tournez l'enchiffreur à rotation pour sélectionner parmi les options suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • OFF – Annule la fonction RDM. • ALL - Joue toutes les pistes dans un ordre mélangé. • DOSSIER - Joue les pistes en dossier dans un ordre mélangé.
Intro	<p>Pressez INT pour entrer dans le menu Intro, et puis tournez l'enchiffreur à rotation pour sélectionner l'une des options suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> • OFF – Annule fonction INT. • ON – Joue les dix premières secondes de chaque piste.
Caractères soutenus	<p>Seul les caractères alphanumériques peuvent être affichés (type ASCII).</p> <p>Les mots "NO SUPPORT" s'afficheront si le fichier contient des caractères qui ne peuvent être affichés.</p> <p>Les mots "NO SONG" s'afficheront s'il n'y a pas de chanson dans la liste de lecture choisie.</p> <p>La quantité maximum de caractères affichés</p> <ul style="list-style-type: none"> • * Nom de la piste – 30 caractères maximum • * Nom de l'artiste – 30 caractères maximum • * Nom de l'album – 30 caractères maximum <p>* Le nom de l'artiste et le nom de l'album s'afficheront uniquement si inclus dans le fichier.</p>
Compatibilité iPod	<p>Les modèles suivants sont soutenus :</p> <ul style="list-style-type: none"> • iPod (troisième génération) - Version 2.3 • iPod (quatrième génération) - Version 3.1.1 • iPod (cinquième génération) - Version 1.1.2 • iPod Classic - Version 1.1.2 • iPod Touch - Version 1.1.4 • iPod Photo - Version 1.2.1 • iPod Mini - Version 1.4.1 • iPod Nano - Version 1.3.1 • iPod Nano (deuxième génération) - Version 1.1.3 • iPod Nano (troisième génération) - Version 1.1.2 <p>Référez-vous aux directives de votre mode d'emploi iPod pour plus de détails sur la façon d'obtenir le dernier logiciel.</p>

Fonctionnement Bluetooth®

Vue d'ensemble

Le XHD7714 soutient un profil mains libres (HFP), A2DP (profil distribution d'audio avancé), et AVRCP (profil télécommande audio et vidéo).

Préparation

Avant d'utiliser un engin mobile avec cette installation de tête, il doit être branché et authentifié – ce qu'on appelle appariement. Assurez vous que Bluetooth est activé sur votre mobile avant de commencer le processus d'appariement. Référez-vous au guide de propriétaire de votre téléphone mobile pour plus de renseignements.

Appariement Bluetooth

1) Pour appairer un téléphone mobile avec Bluetooth à votre installation de tête, appuyez sur  sur votre installation de tête ou appuyez sur **MODE** jusqu'à ce que "BLUETOOTH" se affiche une fois et puis "STANDBY" est affiché.

2) Appuyez et maintenez l'appui sur  pendant 5 secondes, jusqu'à ce que "PAIRING" soit affiché. L'icône Bluetooth va clignoter chaque seconde. L'installation de tête va se mettre à émettre un signal pendant 90 secondes.

3) Terminez l'appariement à partir du menu Bluetooth de votre téléphone mobile en cherchant pour des engins nouveaux. Référez-vous aux instructions pour votre engin mobile pour avoir plus de renseignements sur l'appariement et le branchement. L'icône Bluetooth s'illuminera.

Le nom de l'engin XHD7714 est "DUAL BT".
Le mot de pass pour DUAL XHD7714 est 1234

Notes de connexion

- Si **AUTO-CON** est réglé OFF, vous devez appuyer sur  pour brancher après l'appariement.
- Avec Bluetooth en attente, appuyez sur  pour débrancher un téléphone mobile.
- Avec Bluetooth en attente, appuyez sur  pour rebrancher un téléphone mobile.
- Pour brancher un engin mobile différent, il faut d'abord débrancher l'engin mobile actuellement branché. Si cet engin a été déjà apparié, vous pouvez rebrancher en utilisant le menu Bluetooth de l'engin mobile ou répétez les instructions d'appariement ci-dessus.

Notes générales

- Grâce aux différences dans la technologie de Bluetooth, certains engins mobiles peuvent être incompatibles ou bien fonctionne incorrectement avec XHD7714.
- Le microphone Bluetooth est encasré dans le panneau avant du XHD7714.

Fonctionnement Bluetooth®

Fonction	Description
Un appel téléphonique	Appuyez une fois sur  . "Enter Number" sera montré et un " _ " apparaîtra sur l'affichage.
	Faites le numéro désiré en utilisant les touches 0-9, *, # sur le panneau d'avant. Appuyez sur  pour commencer à faire le numéro.
	Un appel téléphonique peut aussi être placé à partir de votre engin mobile en utilisant un clavier ou agenda. Quand un appel est placé d'un dispositif mobile, "DIALING" apparaîtra sur l'affichage principal d'unité.
Recevoir un appel téléphonique	Lorsqu'un appel d'arrivée est détecté, l'installation de tête va changer à la mode Bluetooth en assourdissant l'audio courant.
	Le numéro de telephone d'arrivée va se dérouler à travers l'affichage et l'icône du telephone va clignoter sur l'affichage et une tonalité d'appel sera entendue des hauts parleurs du véhicule. Voir les réglages Bluetooth pour les configurations des hauts parleurs.
	A noter : Le niveau d'audio de la sonnerie dépendra de l'engin mobile et le volume de sonnerie de l'installation de tête et les réglages audio. Si la sonnerie sur l'engin mobile est en arrêt, il est possible que vous ratiez une sonnerie de téléphone d'arrivée.
	Appuyez sur  sur l'installation de tête pour recevoir un appel/ L'icône du téléphone s'illuminera d'une manière solide.
Pendant un appel	L'installation de tête va afficher le temps écoulé de l'appel.
	L'encliffreur à rotation va ajuster le volume de l'appel.
	Appuyez sur  pour mettre le microphone en sourdine pendant un appel.
Refusez un appel	Pour refuser un appel d'arrivée, appuyez et maintenez l'appui sur  pendant 3 secondes.
Fin d'un appel	Appuyer sur  pendant 3 secondes ou plus pour terminer un appel.
	Si l'appel a été reçu, l'installation de tête va revenir à la mode précédente lorsque l'appel est fini.

Réglages Bluetooth®

Fonction	Description
Numéroter le dernier numéro	Pour entrer dans la mode de numéroter le dernier numéro, appuyez sur ↵ et appuyez sur ↵ une deuxième fois. L'installation de tête va afficher "LASTCALL MENU."
	Appuyer sur DISP pour traverser à la bicyclette les catégories reçues, numérotées ou ratées. Faites tourner l'enclume à rotation pour traverser à la bicyclette les 5 derniers numéros dans la catégories sélectionnées.
	Appuyez sur ↵ pour commencer à faire le numéro désiré. "DIALING" apparaîtra sur l'affichage principal d'unité.
Transférer un appel	Pour transférer un appel entre l'installation de tête et l'engin mobile, appuyez et maintenez l'appui sur DISP pendant 3 secondes pendant un appel. Indication : Transférez l'audio à votre engine mobile avant de mettre l'installation de tête en arrêt.
Attente d'appel	Lorsqu'un deuxième appel est d'arrivée, appuyez sur ↵ pour activer la fonction appel en attente. L'appel courant va être placé en attente et le deuxième appel sera actif. Appuyez de nouveau sur ↵ pour revenir au premier appel.
Prise d'appel	Appuyer sur ↵ pour placer l'appel invitent la prise. Pour reprendre l'appel, appuyez de nouveau sur ↵ .

Menu configuration Bluetooth®

Fonction Menu	Options	Action
Mode de Bluetooth	BT ON	Active le mode de Bluetooth. L'icône Bluetooth va clignoter toutes les 10 secondes.
	BT OFF	Désactive le soutien Bluetooth.
Auto Connect	AUTO-CON ON	Permet au XHD7714 de se brancher automatiquement à l'engin le plus récemment branché. A noter : Certains engines mobiles ne soutiennent pas cette fonction.
	AUTO-CON OFF	Désactive la fonction auto connect. Vous devez appuyer sur ↵ chaque fois pour brancher un engine mobile.
Réponse automatique	AUTO-ANS OFF	Désactive la fonction réponse automatique. Le bouton ↵ doit être appuyé pour recevoir un appel d'arrivée.
	AUTO-ANS ON	Tous les appels d'arrivée seront répondus automatiquement – sans notification.
L'audio Bluetooth	SPK 2-CH	Orienté l'audio Bluetooth vers les hauts parleurs d'avant.
	SPK 4-CH	Orienté l'audio Bluetooth à tous les 4 hauts parleurs.

*Voir page 7 pour la navigation du Menu Configuration (Setup).

Fonctionnement Bluetooth®

Opération audio Bluetooth en continu (mode de AV)

Le XHD7714 soutient l'audio sans fil en continu A2DP de votre engin Bluetooth directement à l'installation de tête. Vous pouvez aussi contrôler votre musique depuis le panneau d'avant de l'installation de tête en utilisant AVRCP.

Pour envoyer la musique en continu à votre installation de tête, votre engin mobile doit soutenir les critères suivantes :

- Profil A2DP à l'audio en continu.
- Profil AVRCP pour contrôler votre musique. Voir le guide du propriétaire ou du fabricant de votre engin pour compatibilité.
- L'audio en continu doit être activé depuis votre engin mobil. Cette option va varier selon l'engin. Par exemple : "Stéréo sans fil".
- Il faut désactiver la mode AV depuis votre engin mobil.

Après avoir activé l'audio en continu à partir d'un engin mobil compatible, l'installation de tête va afficher "AV MODE". Les fonctions suivantes peuvent être utilisées :

- Le bouton ►► va sauter jusqu'à la piste prochaine audio disponible.
- Le bouton ◀◀ sauter jusqu'à la piste audio précédente.
- Le bouton ►/|| va basculer entre reproduction et pause pendant la reproduction.
- Le bouton  va arrêter la reproduction.

A noter : Si vous avez des problèmes avec ces fonctions, essayez de jouer la musique depuis l'engin mobil. Sur certains engins mobiles, il peut être nécessaire de contrôler la musique depuis l'engin.

Garantie limitée d'un an

Cette garantie vous accorde des droits spécifiques, mais vos droits peuvent varier d'un État à un autre.

Dual Electronics Corp. garantie à l'acheteur original que ce produit est sans défaut de matériaux et de fabrication pour une durée d'un an à compter de la date d'achat figurant sur la facture de l'acheteur.

L'obligation de Dual Electronics Corp dans le cadre de cette garantie est limitée à la réparation ou au remplacement (à notre choix) sans frais suite à des vérifications du problème et à une preuve de la date d'achat figurant sur la facture de l'acheteur.

Pendant cette période de garantie d'un an le produit sera remplacé, sans frais, par un nouveau, un reconditionné ou un comparable (à notre choix) s'il s'avère défectueux. Les produits de remplacement sont garantis pour la balance de la garantie originale.

Qui est couvert?

Cette garantie est seulement valide pour le produit acheté et utilisé aux États-Unis et ne s'étend pas au propriétaire subséquent à l'acheteur original.

Ce qui est couvert?

La garantie couvre les suivants : Le produit est sans défaut de matériaux et de fabrication. Cette garantie exclut les dommages causés par une utilisation incorrecte, un entretien incorrect, une négligence, un accident ou une installation non conforme des connexions de voltage ou une réparation effectuée par une personne non autorisée ou le fait de ne pas avoir suivi les instructions contenu dans ce mode d'emploi ou les dommages dans le transport de retour de la marchandise.

Que faire?

1. Avant de contacter le service à la clientèle, référez-vous à section de dépannage de votre mode d'emploi. Un tout petit ajustement des commandes ou des branchements pourrait vous sauver un appel au service à la clientèle.
2. Pour toute réparation pendant la période de garantie, veuillez retourner l'appareil bien emballé (de préférence dans son emballage original) par transport prépayé avec une copie du reçu original à un centre autorisé.
3. Veuillez nous décrire le problème avec l'appareil, y inclure votre nom, une adresse de retour UPS (boîte postale non acceptable) et un numéro de téléphone de jour.
4. Pour de plus amples renseignements sur les centres services veuillez nous contacter des façons suivantes :

- Contactez nous au numéro sans frais suivant : 1-866-382-5476
- Envoyez nous un courriel à l'adresse suivante : cs@dualav.com

Exclusion de certains dommages : Cette garantie est exclusive et remplace toute autre garantie stipulé ou implicite, incluant sans limite les garanties implicites de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier et tout obligation, responsabilité, droit, réclamation, action en justice ou acte dommageable qui pourraient ou ne pourraient pas survenir à cause de la négligence fait de la compagnie ou imputé à la compagnie. Aucune personne ou aucun représentant n'est autorisée à accepter la responsabilité de la compagnie dans la vente de ce produit. La compagnie ne sera pas tenue responsable pour des dommages indirects ou accidentels.

Dépannage

Problème	Cause	Action
L'appareil ne s'allume pas	Le fil jaune n'est pas bien branché ou un voltage incorrect. Le fil rouge n'est pas bien branché ou un voltage incorrect.	Vérifier les branchements et le voltage (11-16VDC)
	Le fil noir n'est pas bien branché	Vérifier les branchements à la mise à la terre
	Le fusible est brûlé	Remplacer le fusible
L'appareil est alimenté (pas de son)	Les fils des haut-parleurs ne sont pas bien branchés	Vérifier les branchements des haut-parleurs
	Un ou plusieurs fils se touchent ou touche au châssis de l'auto	Isoler tous les fils dénudés
L'appareil brûle des fusibles	Le fil jaune ou rouge touche au châssis de l'auto	Vérifier si les fils ne sont pas coincés
	Le fil du haut-parleur touche au châssis de l'auto	Vérifier si les fils ne sont pas coincés
	Le fusible n'a pas le bon ampérage	Utiliser un fusible avec un bon ampérage
Sauts excessifs	L'appareil n'est pas bien installé ou l'arrière de l'appareil n'est pas bien sécurisé	Vérifier le support de montage et le support arrière
	Le disque a un défaut. (CD, CD-R ou CD-RW)	Vérifier les disques pour des égratignures
ERROR-01 s'affiche à l'écran	Erreur de lecture du disque	Appuyer sur la touche EJECT ou la touche RESET
ERROR-02 s'affiche à l'écran	Erreur avec le foyer ou le disque n'est du bon côté	Appuyer sur la touche EJECT ou la touche RESET
PROTECT s'affiche à l'écran	Le fichier WMA est protégé par la gestion des droits numériques (DRM)	Graver des disques WMA qui ne sont pas protégés par la gestion des droits numériques
NO FILE s'affiche à l'écran	Le fichier sélectionné n'est pas disponible en mode direct ou en mode de recherche alphanumérique	Recommencer la recherche en utilisant des paramètres valides
INVALID s'affiche à l'écran	Le format du fichier n'est pas compatible	Graver des fichiers audio en utilisant les bonnes extensions .mp3 ou .wma
L'appareil n'accepte pas le disque	L'alignement du mécanisme du CD n'est pas correct	Appuyer sur la touche EJECT pendant 3 secondes pour remettre à zéro la position du mécanisme du CD
	Les vis de transport sont encore en place	Retirer le 2 vis de transport qui se trouvent sur le dessus de l'appareil
PAIRING FAILED apparaît sur l'affichage	La tentative d'appairer a exceed 90 secondes.	Essayez la sequence d'appariement de nouveau. L'appariement doit être terminé dans 90 secondes.
	Le téléphone n'est pas configuré correctement pour brancher à un engin Bluetooth mains libres.	Cherchez dans le guide du propriétaire pour des instructions sur l'activation de Bluetooth.
	L'engin Bluetooth n'est pas compatible avec le XHD7714.	Pour plus d'information, entrez en contact avec le département de soutien technique.

Caractéristiques techniques

Lecteur CD	Réponse de fréquence : 10Hz-20kHz Séparation des canaux @ 1kHz : >65dB Convertisseur D/A : 1 bit
Syntoniseur FM	Fréquences : 87,5MHz-108.1MHz Sensibilité utile : 8,5dBf Seuil de sensibilité 50 dB : 10dBf Séparation stéréo @ 1kHz : 40dB Réponse en fréquence : 30Hz-13kHz
Syntoniseur AM	Fréquences : 530kHz-1710kHz Sensibilité utile : 22uV Réponse en fréquence : 30Hz-2,2kHz
Général	Voltage de fonctionnement : 11-16 VDC, mise à la terre négative Sortie d'impédance : 4-8 ohms Sortie de voltage : 2 Volts RMS Dimensions : 178 x 178 x 51 mm (7" x 7" x 2")

La conception et les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.



CAE-2006 Caractéristiques de puissance (référence : 14,4VDC +/- 0,2V. 20Hz-20KHz)

Sortie de puissance : 17 Watts RMS x 4 canaux @ 4 ohms et $\leq 1\%$ THD+N
Rapport signal/bruit : 80dBA (référence : 1 watt en 4 ohms)

Conformité de FCC

Ce dispositif est en conformité avec la Partie 15 des Règlements FCC. L'opération est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) ce dispositif ne doit pas causer des interférences nuisibles, et
- (2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris l'interférence qui peut causer l'opération indésirable.

Avertissement : Des changements ou des modifications à cet appareil qui ne sont pas approuvés par le parti responsable de la conformité peut annuler l'autorité de l'utilisateur d'opérer cet équipement.

A noter : Cet équipement a été testé et trouvé être en conformité avec les limites pour un dispositif numérique Classe B; suivant la partie 15 des Règlements FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre l'interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement engendre, utilise et peut irradier de l'énergie de fréquence radio et ; s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, peut causer de l'interférence nuisible aux communications radio. Tout de même, il n'y a aucune garantie que l'interférence n'aura pas lieu dans une installation particulière. Si cet équipement cause de l'interférence nuisible à la radio ou à la réception télévisuelle, ce qui peut être déterminé en mettant l'équipement en marche et en arrêt, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence en utilisant l'une des méthodes suivantes :

- Réorientez ou repositionnez l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement à une sortie sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consultez le concessionnaire ou un technicien radio/TV pour aide.



Dual Electronics Corp.
No. sans frais : 1-866-382-5476

www.dualav.com
©2009 Dual Electronics Corp. Tous droits réservés

Windows Media et le logo Windows sont des marques de commerce ou marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et autres pays.

iPod est une marque de commerce d'Apple Computer, Inc. enregistrée aux États-Unis et autres pays.

Bluetooth® et les logos appartiennent à Bluetooth SIG, Inc et toute utilisation de telles marques par Movon se fait sous licence.

HD Radio™ Technology Fabriqué Sous Licence d'iBiquity Digital Corp. U.S. et des Brevets étrangers. HD Radio™ et le logo HD Radio sont les marques déposées propriétaires d'iBiquity Digital Corp.

D'autres marques déposées et des noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.